

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

13 juli 2000

WETSONTWERP

houdende instemming met het
Aanvullend Protocol, gedaan te Bamako
op 7 oktober 1998, bij het Akkoord
tussen de Belgisch-Luxemburgse
Economische Unie en de Republiek Mali
inzake de handelsscheepvaart,
ondertekend te Bamako
op 7 augustus 1984

ONTWERP
OVERGEZONDEN DOOR DE SENAAT

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

13 juillet 2000

PROJET DE LOI

portant assentiment au
Protocole additionnel,
fait à Bamako le 7 octobre 1998,
à l'Accord maritime entre
l'Union économique belgo-luxembourgeoise
et la République du Mali,
signé à Bamako le 7 août 1984

PROJET
TRANSMIS PAR LE SENAT

Voorgaande documenten:

Stukken van de Senaat:

2-519 - 1999/2000:

Nr. 1: Wetsontwerp.

Nr. 2: Verslag.

Nr. 3: Tekst aangenomen door de commissie.

Handelingen van de Senaat:

13 juli 2000.

Documents précédents:

Documents du Sénat:

2-519 - 1999/2000:

Nº 1: Projet de loi.

Nº 2: Rapport.

Nº 3: Texte adopté par la commission.

Annales du Sénat:

13 juillet 2000.

AGALEV-ECOLO	:	Anders Gaan Leven / Écologistes Confédérés pour l'Organisation de lutttes originales)
CVP	:	Christelijke Volkspartij
FN	:	Front National
PRL FDF MCC	:	Parti Réformateur libéral - Front démocratique francophone - Mouvement des Citoyens pour le Changement
PS	:	Parti socialiste
PSC	:	Parti social-chrétien
SP	:	Socialistische Partij
VLAAMS BLOK	:	Vlaams Blok
VLD	:	Vlaamse Liberalen en Democraten
VU&ID	:	Volksunie&ID21

<i>Afkorting bij de nummering van de publicaties:</i>		<i>Abréviations dans la numérotation des publications:</i>	
DOC 50 0000/000	:	Parlementair document van de 50e zittingsperiode + het nummer en het volgnummer	DOC 50 0000/000 : Document parlementaire de la 50e législature, suivi du n° et du n° consécutif
QRVA	:	Schriftelijke Vragen en Antwoorden	QRVA : Questions et Réponses écrites
HA	:	Handelingen (Integraal Verslag)	HA : Annales (Compte Rendu Intégral)
BV	:	Beknopt Verslag	CRA : Compte Rendu Analytique
PLEN	:	Plenum	PLEN : Séance plénière
COM	:	Commissievergadering	COM : Réunion de commission

<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>		<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>	
<i>Bestellingen:</i>		<i>Commandes:</i>	
Natieplein 2		Place de la Nation 2	
1008 Brussel		1008 Bruxelles	
Tel.: 02/549 81 60		Tél.: 02/549 81 60	
Fax: 02/549 82 74		Fax: 02/549 82 74	
www.deKamer.be		www.laChambre.be	
e-mail: alg.zaken@de Kamer.be		e-mail: aff.generales@laChambre.be	

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet.

Art. 2

Het Aanvullend Protocol, gedaan te Bamako op 7 oktober 1998, bij het Akkoord tussen de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie en de Republiek Mali inzake de Handelsscheepvaart, ondertekend te Bamako op 7 augustus 1984, zal volkomen gevolg hebben.

Brussel, 13 juli 2000.

De voorzitter van de Senaat,

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 77 de la Constitution.

Art. 2

Le Protocole additionnel, fait à Bamako le 7 octobre 1998, à l'Accord maritime entre l'Union économique belgo-luxembourgeoise et la République du Mali, signé à Bamako le 7 août 1984, sortira son plein et entier effet.

Bruxelles, le 13 juillet 2000.

Le président du Sénat,

Armand DE DECKER.

De griffier van de Senaat,

Le greffier du Sénat,

Willy HENRARD.